

Sandman Consolidated School
838 Seashore Road
Cape May, NJ 08204
Telephone: (609) 884-9410
Fax: (609) 884-9412

LOWER TOWNSHIP ELEMENTARY SCHOOL DISTRICT
905 SEASHORE ROAD
CAPE MAY, NEW JERSEY 08204

Memorial School
2600 Bayshore Road
Villas, NJ 08251
Telephone: (609) 884-9430
Fax: (609) 886-0515

Maud Abrams School
714 Townbank Road
Cape May, NJ 08204
Telephone: (609) 884-9420
Fax: (609) 884-9421

TELEPHONE: (609) 884-9400
FAX: (609) 884-1821

Carl T. Mitnick School
905 Seashore Road
Cape May, NJ 08204
Telephone: (609) 884-9470
Fax: (609) 884-9481

August 17, 2021

Hello LTES Parents and Guardians,

Welcome to the 2021-2022 School Year. We hope everyone is enjoying their summer. We are extremely excited for the start of this school year and we are thrilled to reopen our doors this year with a **full school day** schedule. Our first day of school is Tuesday, September 7, 2021. Our staff have been working diligently to prepare for this upcoming school year. For up-to-date information, please visit our website at www.lowertwpschools.com.

We continue to take precautionary measures in keeping your children safe. We will be continuing to ask students to wash their hands multiple times throughout the day. For example; in the morning, before and after lunch, before and after playtime, and at the end of the day. We will have less students eating lunch in the cafeteria at one time, and will be running air scrubbing machines that will be constantly filtering the air. We are also in the process of installing air ionizers in our cafeteria HVAC units.

Parent *drop-off and pick-up* will be the same as last year at each school. You will receive a more detailed letter from your child's Principal with this procedure. We will be having in-person visitation for PreK (Aug. 30) and Kindergarten (Aug. 31) at both Memorial and Mitnick schools. Back To School Nights have been scheduled for Mitnick (grade 1 and 2) Sept. 14, Maud (grade 3 and 4) Sept. 15, and Sandman (grade 5 and 6) Sept. 16.

All students entering 6th grade are required to provide documentation that they have received the *Tdap booster and Meningitis vaccination*. Thank you to the families that contacted our Sandman Nurse's office already. If your child is 11yrs old and you have not contacted the Sandman Nurse with your vaccine information, your child's 2021-22 schedule will not be sent home next week. If your 6th grader turns 11 after the start of school, please call now and schedule an appointment and provide proof of the appointment. Documentation of immunizations or appointments for those not yet 11, can be dropped off at Sandman's office Monday through Friday, faxed to 609-884-9412 or emailed to our new Sandman nurse, Ms. Lindsay Obermeier, at lobermeier@lowertwpschools.com.

Masks are mandatory for all students, staff, and family members who enter our schools. They are also mandatory for students and staff riding the bus. We will ask each family to screen your child every morning and fill out our electronic questionnaire on our website or through our automated text. This will begin September 7, 2021 on the first morning of school.

School is a very important part of our community. We need everyone's support to make this work under the most unconventional circumstances.

Thank you,

Mr. Jeff Samaniego
Superintendent

Sandman Consolidated School
838 Seashore Road
Cape May, NJ 08204
Telephone: (609) 884-9410
Fax: (609) 884-9412

LOWER TOWNSHIP ELEMENTARY SCHOOL DISTRICT
905 SEASHORE ROAD
CAPE MAY, NEW JERSEY 08204

Memorial School
2600 Bayshore Road
Villas, NJ 08251
Telephone: (609) 884-9430
Fax: (609) 886-0515

Maud Abrams School
714 Townbank Road
Cape May, NJ 08204
Telephone: (609) 884-9420
Fax: (609) 884-9421

TELEPHONE: (609) 884-9400
FAX: (609) 884-1821

Carl T. Mitnick School
905 Seashore Road
Cape May, NJ 08204
Telephone: (609) 884-9470
Fax: (609) 884-9481

17 de Agosto 2021

Hola padres y guardianes de LTES,

Bienvenidos al año escolar 2021-2022. Esperamos que todos estén disfrutando del verano. Estamos muy emocionados por el comienzo de este año escolar y estamos encantados de volver a abrir nuestras puertas este año con un horario de **día escolar completo**. Nuestro primer día de clases es el martes 7 de septiembre de 2021. Nuestro personal ha estado trabajando diligentemente para preparar este próximo año escolar. Para obtener información actualizada, por favor visite nuestro sitio web en www.lowertwpschools.com.

Seguimos tomando medidas de precaución para mantener a sus hijos seguros. Seguiremos pidiendo a los estudiantes que se laven las manos varias veces a lo largo del día. Por ejemplo, por la mañana, antes y después del almuerzo, antes y después del recreo, y al final del día. Tendremos menos estudiantes almorzando en la cafetería a la vez, y pondremos en marcha máquinas de lavado de aire que filtrarán constantemente el aire. También estamos instalando ionizadores de aire en las unidades de HVAC de la cafetería.

La forma de dejar y recoger a los padres será la misma que el año pasado en cada escuela. Usted recibirá una carta más detallada del director de su hijo con este procedimiento. Tendremos visitas en persona para PreK (30 de agosto) y Kindergarten (31 de agosto) en ambas escuelas Memorial y Mitnick. Las Noches de Regreso a la Escuela han sido programadas para Mitnick (grado 1 y 2) el 14 de septiembre, Maud (grado 3 y 4) el 15 de septiembre, y Sandman (grado 5 y 6) el 16 de septiembre.

Todos los estudiantes que ingresan al 6° grado deben presentar la documentación que acredite que han recibido el refuerzo de Tdap y la vacuna contra la meningitis. Gracias a las familias que ya se han puesto en contacto con la oficina de la Enfermera Sandman. Si su hijo cumple 11 años y no se ha puesto en contacto con la Enfermera Sandman con la información de las vacunas, el calendario 2021-22 de su hijo no se enviará a casa la próxima semana. Si su hijo cumple 11 años después del comienzo de la escuela, por favor llame ahora y programe una cita y proporcione prueba de la misma. La documentación de las vacunas o las citas para los que aún no tienen 11 años, pueden ser dejadas en la oficina de Sandman de lunes a viernes, enviadas por fax al 609-884-9412 o enviadas por correo electrónico a nuestra nueva enfermera de Sandman, la Sra. Lindsay Obermeier, en lobermeier@lowertwpschools.com.

Las máscaras son obligatorias para todos los estudiantes, el personal y los miembros de la familia que entran en nuestras escuelas. También son obligatorias para los estudiantes y el personal que viajen en el autobús. Pediremos a cada familia que revise a su hijo todas las mañanas y rellene nuestro cuestionario electrónico en nuestra página web o a través de nuestro texto automatizado. Esto comenzará el 7 de septiembre de 2021 en la primera mañana de clases.

La escuela es una parte muy importante de nuestra comunidad. Necesitamos el apoyo de todos para que funcione en las circunstancias menos convencionales.

Gracias,

Mr. Jeff Samaniego
Superintendente

August 17, 2021

LTES Parents and Guardians,

Please be aware we are asking you to keep your children home when they are not feeling well. **By sending them to school you are agreeing that they are not experiencing any of the following mild symptoms or have been exposed to anyone that has tested positive to Covid-19.**

1. Is your child experiencing any of the following mild symptoms: • **fever or chills • cough • shortness of breath or difficulty breathing • fatigue • muscle or body aches • headache • new loss of taste or smell • sore throat • congestion or runny nose • nausea or vomiting • diarrhea**
2. Within the past 14 days, have you been in close physical contact (6 feet or closer for at least 15 minutes) with a person who is known to have laboratory-confirmed COVID-19 or with anyone who has any symptoms consistent with COVID-19?

Are you isolating or quarantining because you may have been exposed to a person with COVID-19 or are worried that you may be sick with COVID-19?

3. Are you currently waiting on the results of a COVID-19 test?

If a family answers “yes” to any of the questions, please keep your child home and call the school for further instructions. Thank you.

Padres y guardianes de LTES,

Por favor, pedimos que mantengan a sus hijos en casa cuando no se sientan bien. **Al enviarlos a la escuela usted está de acuerdo en que no están experimentando ninguno de los siguientes síntomas leves o han sido expuestos a alguien que ha dado positivo en el Covid-19.**

1. ¿Su hijo está experimentando alguno de los siguientes síntomas leves? • **fiebre o escalofríos • tos • falta de aliento o dificultad para respirar • fatiga • dolores musculares o corporales • dolor de cabeza • nueva pérdida de sabor o olor • dolor de garganta • congestión o secreción nasal • náuseas o vómitos • diarrea**
2. En los últimos 14 días, ¿estaba en contacto físico cercano (6 pies o más cerca para 15 minutos) con una persona que se sabe que tiene COVID-19 confirmado por el laboratorio o con alguien que tiene algún síntoma consistente con COVID-19?
3. ¿Está aislando o poniendo en cuarentena porque quizás estaba expuesto a una persona con COVID-19 o le preocupa que quizá está enfermo con COVID-19?
4. ¿Está esperando los resultados de una prueba de COVID-19?

Si una familia responde "sí" a alguna de las preguntas, por favor, mantenga a su hijo en casa y llame a la escuela para recibir más instrucciones. Gracias.